

Euroopa Kohtu (suurkoda) 12. septembri 2006 aasta otsus — R.J. Reynolds Tobacco Holdings, Inc., RJR Acquisition Corp., R.J. Reynolds Tobacco Company, R.J. Reynolds Tobacco International, Inc., Japan Tobacco, Inc. ning Philip Morris International Inc., Euroopa Ühenduste Komisjon, Euroopa Parlament, Hispaania Kuningriik, Prantsuse Vabariik, Itaalia Vabariik, Portugali Vabariik, Soome Vabariik, Saksamaa Liitvabariik, Kreeka Vabariik, Madalmaade Kuningriik

(Kohtuasi C-131/03 P) ⁽¹⁾

(Apellatsioonkaebus — Komisjoni otsus esitada hagi kolmanda riigi kohtusse — Tühistamishagi — Vastuvõetamatus)

(2006/C 294/02)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hagejad: R.J. Reynolds Tobacco Holdings, Inc., RJR Acquisition Corp., R.J. Reynolds Tobacco Company, R.J. Reynolds Tobacco International, Inc., Japan Tobacco, Inc. (esindajad: *solicitor* P. Lomas ja advokaat O. W. Brouwer)

Teised menetlusosalised: Philip Morris International Inc., Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: C. Docksey, X. Lewis ja C. Ladenburger), Euroopa Parlament (esindajad: H. Duintjer Tebbens ja A. Baas), Hispaania Kuningriik (esindaja: N. Díaz Abad), Prantsuse Vabariik (esindaja: G. de Bergues), Itaalia Vabariik (esindajad: I. M. Braguglia ja advokaat M. Fiorilli), Portugali Vabariik (esindajad: L. Fernandes ja A. Seça Neves), Soome Vabariik (esindajad: T. Pynnä ja A. Guimaraes-Purokoski), Saksamaa Liitvabariik (esindajad: M. Lumma ja W.-D. Plessing), Kreeka Vabariik, Madalmaade Kuningriik (esindaja: J. van Bakel)

Komisjoni toetuseks menetlusse astuja: Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: M. Bishop ja T. Blanchet)

Kohtuasja ese

Apellatsioonkaebus Esimese Astme Kohtu (teine, laiendatud koda) 15. jaanuari 2003. aasta otsuse peale liidetud kohtuasjades T-377/00, T-379/00, T-380/00, T-260/01 ja T-272/01: Philip Morris International jt v. komisjon, millega Esimese Astme Kohus tunnistas vastuvõetamatuks tühistamishagi komisjoni otsuse peale esitada hagejate vastu, kuna nad olid väidetavalt osalenud sigarettide salakaubaveos Euroopa Liitu, tsiviilhagi Ameerika Ühendriikide kohtusse taotlemaks hüvitist Euroopa Liidule tekitatud finantskahju eest ja salakaubanduse lõpetamist nõudva kohtumääruse andmist — EÜ artikli 230 ja Euroopa Kohtu praktika tõlgendamine — Kolmanda riigi kohtusse tsiviilhagi esitamist käsitleva komisjoni otsuse õiguslikud tagajärjed

Resolutiivosa

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja R.J. Reynolds Tobacco Holdings, Inc.'ilt, RJR Acquisition Corp.'ilt, R.J. Reynolds Tobacco Company'ilt, R.J. Reynolds Tobacco International, Inc. 'ilt ja Japan Tobacco, Inc. 'ilt.
3. Jätta Saksamaa Liitvabariigi, Hispaania Kuningriigi, Prantsuse Vabariigi, Itaalia Vabariigi, Madalmaade Kuningriigi, Portugali Vabariigi, Soome Vabariigi, Euroopa Parlamendi ja Euroopa Liidu Nõukogu kohtukulud nende endi kanda.

⁽¹⁾ ELT C 146, 21.6.2003.

Euroopa Kohtu (esimene koda) 5. oktoobri 2006. aasta otsus — Euroopa Ühenduste Komisjon versus Belgia Kuningriik

(Kohtuasi C-377/03) ⁽¹⁾

(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Ühenduste omavahendid — Lõpetamata TIR-märkmikud — Vastavate omavahendite üle kandmata jätmise või ülekanemisega viivitamine)

(2006/C 294/03)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: C. Giolito ja G. Wilms)

Kostja: Belgia Kuningriik (esindajad: E. Dominkovits, A. Goldman ja M. Wimmer, advokaat B. van de Walle de Ghelcke)

Kohtuasja ese

Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Nõukogu 22. mai 2000. aasta määruse (EÜ, Euratom) nr 1150/2000, millega rakendatakse ühenduste omavahendite süsteemi käsitlev otsus 94/728/EÜ (EÜT L 130, lk 1; ELT erivaljaanne 01/03, lk 169), artiklid 6, 9, 10 ja 11 — Komisjonile omavahendite üle kandmata jätmise või ülekanemisega viivitamine — Raamatupidamiseeskirjade eiramine — Teatavate transiidokumentide (TIR-märkmike) nõuetevastane menetlemine Belgia tolli poolt

Resolutiivosa

1. Jättes raamatupidamisarvestusse kandmata või kandes viivitusega omavahendid, mis tulenevad nõuetekohaselt lõpetamata TIR-märkimikest, ning kandes need omavahendid A-arvestuse asemel B-arvestusse, mille tagajärjel ei tehtud neid omavahendeid Euroopa Ühenduste Komisjonile kasutatavaks tähtaegselt,

— keeldudes maksmast intressi Euroopa Ühenduste Komisjonile võlgnetavate summade pealt,

— on Belgia Kuningriik rikkunud kohustusi, mis tulenevad nõukogu 22. mai 2000. aasta määruse (EÜ, Euratom) nr 1150/2000, millega rakendatakse ühenduste omavahendite süsteemi käsitlev otsus 94/728/EÜ — mis alates 31. maist 2000 tunnistas kehtetuks ja asendas sama reguleerimisega nõukogu 29. mai 1989. aasta määruse (EMÜ, Euratom) nr 1552/89, millega rakendatakse ühenduste omavahendite süsteemi käsitlev otsus 88/376/EMÜ, Euratom –, artiklitest 6, 9, 10 ja 11.

2. Jätta ülejäänud osas hagi rahuldamata.

3. Mõista kohtukulud välja Belgia Kuningriigilt.

(¹) ELT C 264, 1.11.2003.

Euroopa Kohtu (esimene koda) 5. oktoobri 2006. aasta otsus — Euroopa Ühenduste Komisjon versus Belgia Kuningriik

(Kohtuasi C-378/03) (¹)

(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Ühenduste omavahendid — Osade kaupa tasumine võlgniku poolt — Sisse-
nõudmine)

(2006/C 294/04)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: C. Giolito ja G. Wilms)

Kostja: Belgia Kuningriik (esindajad: A. Goldman, E. Dominkovits ja M. Wimmer, advokaat B. van de Walle de Ghelcke)

Kohtuasja ese

Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Nõukogu 22. mai 2000. aasta määruse (EÜ, Euratom) nr 1150/2000, millega

rakendatakse ühenduste omavahendite süsteemi käsitlev otsus 94/728/EÜ, Euratom (EÜT L 130, lk 1) artiklid 6, 10 ja 11 — Omavahendite hilinemisega ülekandmine võlgniku poolt osade kaupa tasumisel — Impordimaksud

Resolutiivosa

1. Kuna juhul, kui võlgnik on tasunud osade kaupa, on omavahendid üle kantud hilinemisega, siis on Belgia Kuningriik rikkunud kohustusi, mis tulenevad nõukogu 22. mai 2000. aasta määruse (EÜ, Euratom) nr 1150/2000, millega rakendatakse ühenduste omavahendite süsteemi käsitlev otsus 94/728/EÜ, Euratom — mis alates 31. maist 2000 tunnistas kehtetuks ja asendas sama reguleerimisega nõukogu 29. mai 1989. aasta määruse (EMÜ, Euratom) nr 1552/89, millega rakendatakse ühenduste omavahendite süsteemi käsitlev otsus 88/376/EMÜ, Euratom –, artiklitest 10 ja 11.

2. Jätta hagi ülejäänud osas rahuldamata.

3. Mõista kohtukulud välja Belgia Kuningriigilt.

(¹) ELT C 264, 1.11.2003.

Euroopa Kohtu (suurkoda) 3. oktoobri 2006. aasta otsus (Commissione tributaria provinciale di Cremona (Itaalia) eelotsusetaotlus) — Banca popolare di Cremona soc. coop.arl versus Agenzia Entrate Ufficio Cremona

(Kohtuasi C-475/03) (¹)

(Kuues käibemaksudirektiiv — Artikli 33 lõige 1 — Keeld koguda muid siseriiklikke makse, mis on käsitatavad kumuleerivate käibemaksudena — “Kumuleerivate käibemaksude” mõiste — Itaalia kohalik tootmistegevuse maks)

(2006/C 294/05)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Commissione tributaria provinciale di Cremona

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Banca popolare di Cremona soc. coop.arl

Kostja: Agenzia Entrate Ufficio Cremona